



**DEIALDIA: EIBARREN ENPRESAK  
LEKUALDATZEN EDO  
HANDITZEN/MODERNIZATZEN  
LAGUNTZEKO DIRULAGUNTZAK**

**CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES  
PARA EL APOYO AL TRASLADO O  
AMPLIACIÓN/MODERNIZACIÓN DE  
EMPRESAS EN EIBAR**

**Lehena. Araudi erregulatzaileria**

Deialdi honen xede den dirulaguntza emateko araubidea hauxe da:

- a) Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra.
- b) Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorren Erregelamendu onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua.
- c) Eibarko Udalaren Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorra, Udalbatzak 2012ko azaroaren 26an egindako bilkuran onartua (2013ko urtarrilaren 17ko 12. zenbakiko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratua).
- d) Dirulaguntza hau arautzen duten oinarriak, deialdi honetan bertan daudenak.

**Bigarrena. Dirulaguntzaren xedea.**

DLOaren 23.2 artikulua eta dirulaguntza hauek arautzen dituzten Oinarriek ezarritakoaren arabera –deialdi honi txertatu zaizkionak udal honek Udal honek enpresak sendotzeko dirulaguntzak emateko deialdia egiten du, Eibarrera lekualdatzeagatik edo Eibarko udalerraren barruan instalazioak handitzeagatik/modernizatzegatik.

**Hirugarrena. Dirulaguntza egozten zaien aurrekontu-kredituak.**

Dirulaguntza hau emateko, Udal Aurrekontuaren zenbateko hauek erabiliko dira:

**Primero: Normativa reguladora**

La concesión de la subvención objeto de esta convocatoria se regula por:

- a) La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- b) El Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.
- c) La Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Eibar, aprobada por el Pleno Municipal de 26-11-2012 (publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 12, de 17 de enero de 2013).
- d) Las bases reguladoras de la subvención que están incluidas en la presente convocatoria.

**Segundo: Objeto de la subvención.**

De acuerdo con lo establecido en el artículo 23.2 de la LGS y en las Bases que regulan la subvención que se incluyen en esta convocatoria, este Ayuntamiento procede a realizar la convocatoria para la concesión de subvenciones dirigidas al apoyo a la consolidación de empresas, por traslado a Eibar o ampliación/modernización de instalaciones dentro de Eibar.

**Tercero: Créditos presupuestarios a los que se imputa la subvención.**

Se destinarán a la concesión de esta subvención las siguientes cantidades del presupuesto de la Corporación:



PARTIDA: "Dirulaguntzak beste enpresa batzuei. Dirulaguntzak ekintzaileei".  
1.1000.471.02.241.00.

ZENBATEKOA: 20.000 €.

Baimendutako kreditua agortu ondoren erantzun gabeko dirulaguntza eskaerak baldin badaude, eta eskumena duen organoak hala erabakiz gero, handitu ahal izango da dirulaguntzen aurrekontu-partida, ebatzi gabekoei erantzuteko.

Partida-handitzea ezingo da deialdiari egotzitako zenbatekoaren % 20a baino handiagoa izan.

Zenbateko gehigarria eraginkorra izateko baldintza da dirulaguntza ematea ebatzi aurretik kreditu-gehikuntza baten ondorioz kreditua erabilgarri deklaratzeko, hala bada kasua, dagokion aurrekontu-aldaketa onartu ondoren.

#### **Laugarrena. Onuradunek dirulaguntza eskuratzeko bete behar dituzten baldintzak.**

Onuradunak ezingo dira egon inolako zehapen administratibo edo penala betetzen, sexuagatiko diskriminazio arau-haustea egiteagatik, ezta Gizonen eta Emakumeen berdintasunerako legea dela-eta zehapena izateagatik ere.

Dirulaguntza hauek eskuratzeko aukeratik kanpo geratzen dira: partaidetza publikoa duten enpresak, sozietate publikoak, zuzenbide publikoko entitateak eta diru irabazi asmo bariko fundazioak eta elkarteak. Ostera, dirulaguntza hauek eskuratzeko aukera dute Eusko Jaurlaritzak laneratze-enpresatzat kalifikatutzat dituen enpresek eta laneratze-enpresen erregistroan inskribatutakoek, baldin eta sortu berriak badira.

Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorreko 13.2 artikulua aipatzen duen debeku horietako bat bera ere ez duten pertsona fisikoek edo

PARTIDA: "Subvenciones a otras empresas. Ayudas a emprendedores".  
1.1000.471.02.241.00.

IMPORTE: 20.000 €.

Si una vez agotado el crédito autorizado existen solicitudes sin atender, y en el caso de que así se acuerde por el órgano competente, se podrá ampliar la partida presupuestaria a la que están imputadas las subvenciones para atender las no resueltas.

La ampliación no podrá ser superior al 20% del importe consignado en la convocatoria.

La efectividad de la cuantía adicional queda condicionada a la declaración de disponibilidad del crédito como consecuencia de una ampliación de crédito, en su caso, previa aprobación de la modificación presupuestaria que proceda, en un momento anterior a la resolución de la concesión de la subvención.

#### **Cuarto: Requisitos que deberán reunir los/as beneficiarios/as para la obtención de la subvención.**

Los/as beneficiarios/as no deberán estar cumpliendo sanción administrativa o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo ni estar sancionados en virtud de la ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Quedarán excluidas de la posibilidad de obtener estas subvenciones las Empresas con participación pública, las Sociedades Públicas, las entidades de derecho público, las fundaciones y asociaciones sin ánimo de lucro, salvo aquellas que tengan reconocida la calificación de empresa de inserción por parte del Gobierno Vasco y se hallen inscritas en su registro de empresas de inserción, siempre y cuando sean de nueva creación.

Podrán acceder a esta subvención las personas jurídicas, sociedades civiles y comunidades de bienes, siempre y cuando la



juridikoek, sozietate zibilek eta ondasun-erkidegoek jaso ahal izango dituzte dirulaguntza hauek.

Gainera, baldintza hauek bete beharko dituzte:

- a) Enpresa-jarduerak Eibarren izan beharko du egoitza sozial eta fiskala eta lantokia ere bertan egongo da.
- b) Jarduerak indarrean dagoen araudiak ezarritakoa bete beharko du Udalaren jarduera-lizentziei eta jarduerari eragiten dioten balizko beste batzuei dagokienean.
- c) Enpresaren instalazioak lekuz aldatzea edo handitzea Eibarko udalerraren barruan, edo Eibarrera etortzea 2020ko urtarrilaren 1etik aurrera.
- d) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda egotea, 2019ko urtarrilaren 1a baino lehen.

#### **Bosgarrena. Eskaerak aurkezteko epea eta tokia.**

Dirulaguntzak eskuratzeko eskabideak eta haiei erantsitako dokumentazioa aurkezteko epea **2020ko azaroaren 2an amaituko da (egun hori barne)**. Eskabidea deialdia egiten duen organoari zuzenduko zaio eta onuradunak edo hura ordezkatzeko duen pertsonak sinatuko du.

Dirulaguntza eskaerak **elektronikoki** egingo dira [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus) udal webgunetik. Tramitea elektronikoki egiteko ziurtagiri digital bat (B@K-Q, NAN elektronikoa, IZENPE txartela, etab.) edukitzea beharrezkoa da.

#### **Seigarrena. Dirulaguntzak emateko prozedura.**

subvención no se solicite a título personal por los socios, que no incurran en ninguna de las prohibiciones que se establecen en el artículo 13.2 de la LGS .

Además deberán cumplir los siguientes requisitos:

- a) La actividad empresarial deberá tener domicilio social y fiscal en Eibar y el centro de trabajo también deberá estar radicado en la misma.
- b) Que la actividad cumpla con la normativa vigente en lo relativo a licencias de actividad municipal y otras posibles que afecten al ejercicio profesional de la actividad.
- c) Haber trasladado o ampliado las instalaciones de la empresa dentro del término municipal de Eibar o haberse trasladado a Eibar desde el 1 de enero de 2020.
- d) Estar dada de alta en el IAE antes del 1 de enero de 2019.

#### **Quinto: Plazo y lugar en que deben presentarse las solicitudes.**

El plazo de presentación de las solicitudes de obtención de subvenciones, dirigidas al órgano convocante y suscritas por el/la beneficiario/a o persona que lo represente, junto con la documentación aneja, finalizará el **2 de noviembre de 2020 (inclusive)**.

Las solicitudes de subvención deberán realizarse **electrónicamente** a través de la página web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus). Para realizar el trámite electrónicamente es necesario disponer de un certificado digital (B@K-Q, DNI electrónico, tarjeta de IZENPE, etc.).

#### **Sexto: Procedimiento de concesión.**



Dirulaguntza zuzenean emango da horretarako dagoen araubidearen arabera eta ebaluazio bakoiztuaren sistema bidez.

“Ebaluazio bakoiztu”tzat ulertu behar dena da dirulaguntzak zuzenean emateko prozedura, espedienteak aurkeztu ahala tramitatzeko eta ebazten joaten direna, baldin eta horretako kreditu erreserbatua badago.

### **Zazpigarrena. Dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa eta diruz lagundu daitezkeen gastuak.**

Diruz lagunduko diren gastuak ekintza lortzeko egiten direnak izango dira, horiek egin direla frogatzeko dokumentazio sinesgarria (faktura), gastu-ordainketa eta gastuok ezarritako epearen barruan egin direla erakutsiko da. Hona hemen gastu horietako batzuk:

- Instalazioen leku aldatze edo handitzeko beharrezkoa den aholkularitza (fiskala, laborala, kontabilitate arlokoa, teknikoa, juridikoa edo administratiboa).
- Jarduera ekonomikoari lotutako lokal erosketan egindako inbertsioa.
- Lokala eraberritzeko eta egokitzeko obra.
- Inbertsioak honako arloetan: instalazio teknikoak, makinak, lanabesak, higigarriak, informazio prozesuetarako ekipoa, informatika aplikazioak.

Dirulaguntzaren zenbatekoa diruz lagundu daitezkeen gastuen % 90ekoa izango da, 5.000 euroko gehieneko zenbatekoarekin.

Enpresa industrialen kasuan (Zerga Jarduera Ekonomikoen lehenengo sailean, 2., 3., eta 4. ataletan egokitutakoak) 10.000 eurokoa izango da gehieneko dirulaguntzaren zenbatekoa.

### **Zortzigarrena. Eskaerarekin batera aurkeztu behar diren dokumentuak eta argibideak.**

La concesión se efectuará en régimen de concesión directa mediante el sistema de evaluación individualizada.

Se entenderá por “evaluación individualizada” el procedimiento de concesión en el que los expedientes serán tramitados y resueltos conforme se vayan presentando y en cuanto se disponga de crédito reservado para ello.

### **Séptimo: Importe máximo de la subvención y gastos subvencionables.**

Son gastos subvencionables aquellos que se realicen para la consecución del fin subvencionado y exista la documentación fehaciente de su existencia (factura), de su pago y se realicen en el plazo establecido, como pueden ser:

- El asesoramiento (fiscal, laboral, contable, técnico, jurídico o administrativo) necesario para el traslado o la ampliación/modernización.
- Inversión en la adquisición de locales para la actividad económica.
- Obra de reforma y adecuación del local.
- Inversiones en instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje, mobiliario, equipos para procesos de información, aplicaciones informáticas.

La cuantía de la subvención será del 90% de los gastos subvencionables con un importe máximo de 5.000 €.

En el caso de empresas industriales (las que tributan dentro de la sección primera, divisiones 2, 3 y 4 del Impuesto sobre Actividades Económicas) el importe máximo subvencionable ascenderá a 10.000 €.

### **Octavo: Documentos e informaciones que deben acompañarse a la solicitud.**



Elektronikoki bete behar den inprimakiari honako dokumentazio hau erantsiko zaio:

a) Eskatera egiten duenaren nortasun juridikoa egiaztatzeko dokumentuak:

- Pertsona juridikoek: entitatearen eraketa jasotzen duen eskritura edo dokumentua eta Estatutuak, Merkataritza Erregistroan edo dagokion erregistroan behar den moduan inskribatuta.
- Sozietate zibilek: sozietate zibilaren eraketa-kontratua, IFZ eta sozietate zibila osatu duten pertsona guztien NANA edo horren balio bereko dokumentua.
- Ondasun erkidegoek: ondasun-erkidegoa eratzeko kontratua eta hura osatzen duten pertsona guztien IFZ edo agiri baliokidea.

b) Legezko ordezkapenaren kasuan, legezko ordezkariaren NANA edo horren balio bereko dokumentua eta ordezkariaren egiaztapena agiri bidez. Egiaztapen hori zuzenbidean bidezkoa den edozein modutan egin daiteke (notario-ahalordez, eskritura bidez...).

c) Banku-kontuaren titulartasuna frogatzen duen agira; eskatzaileak izan behar du kontuaren titularra. Agiri hauetako edozeinek balio du horretarako: bankuko kontu-laburpena, libreta, bankuak egindako egiaztagiria, edo "Titular-kontua" izeneko orria (PEGORAn eta udal webgunean, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus), eskuragarri) behar bezala beteta banketxeak emandako zigiluarekin.

d) Ekonomia-Jardueren Gaineko Zergaren egiaztagiria (altaren dokumentua, ordaindutako azken ordainagiriaren fotokopia, etb.).

e) Enpresa eskatzailea zerga-betebeharretan egunean dagoela esaten duen ziurtagiria, horretan eskumena duen Ogasun Sailak luzatutakoa. Lantaldeen kasuan partaide guztiena.

Esta es la documentación a adjuntar al formulario que se cumplimentará electrónicamente:

a) Documentos acreditativos de la personalidad jurídica de el/la solicitante:

- Personas jurídicas: escritura o documento en que conste la constitución de la entidad y los estatutos, debidamente inscritos en el Registro Mercantil o en el que corresponda.
- Sociedades civiles: contrato de constitución de la sociedad civil, NIF y DNI o documento equivalente de todas las personas que constituyan la sociedad civil.
- Comunidades de bienes: contrato de constitución de la comunidad de bienes y NIF o documento equivalente de todas las personas que la constituyan.

b) En caso de representación legal, DNI o documento equivalente de el/la representante legal y acreditación documental de la representación. La acreditación podrá hacerse por cualquier medio válido en derecho (poderes notariales, escrituras...).

c) Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria de el/la solicitante, que tiene que coincidir con la identidad de el/la solicitante. Será válido, cualquiera de los siguientes documentos: extracto bancario; libreta; certificado expedido por la entidad bancaria o el impreso "Titular-cuenta" (disponible en PEGORA o en la página web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus)) debidamente cumplimentado y sellado por la entidad bancaria.

d) Justificante del Impuesto sobre Actividades Económicas (documento de alta, último recibo abonado, etc.).

e) Certificación acreditativa emitida por la Hacienda competente de que el/la empresa solicitante se encuentra al corriente en sus obligaciones tributarias.



f) Hala badagokio, diruz lagungarri diren egindako gastuen fakturak eta frogagiriak.

g) Enpresaren deskribapena, jarduera, proiektuaren justifikazioa, lekualdaketaren edo handitzearen/modernizazioaren xede den lokala eta egindako inbertsioak jasotzen dituen memoria.

h) Dirulaguntzaren eskaeraren xede den jarduerarako beste dirulaguntzarik eskatu edo lortu bada, beste erakunde edo instituzio batzuetan jarduera berbererako egindako dirulaguntza eskabideen zerrenda, edo, hala balegokio, jasotako dirulaguntzena, bakoitzaren zenbatekoa eta helburua zehaztuta; horrela, ez da bikoiztasunik gertatuko dirulaguntzak ematean eta baliabideen esleipena modurik egokienean izatea ahalbidetuko da.

Udalak ofizioz egiaztatuko du elkarte onuraduna Gizarte Segurantzako betebeharretan egunean dagoela.

#### **Bederatzigarrena. Akatsak zuzentzea eta aurre-ebaluazioa.**

Espedientea bideratu duen organoari dagokio, eskaerak, deialdi honetan eskatutako baldintzak eta betebeharrak guztiak bete egiten dituela eta honen aurreko atalean aipatu den dokumentazioa ekarri egin dela egiaztatzea; organo horrek agindu dezake akatsak zuzentzea, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 23.5 artikularen arabera. Eskatutako dokumentazioa aurkeztu ezean, edo hamar laneguneko gehieneko epe luzaezinaren barruan akatsak zuzendu ezean, eskabidean atzera egin dela joko da.

#### **Hamargarrena. Dirulaguntza emateko prozedura eratzeko, bideratzeko eta ebazteko eskumena duten organoak.**

Prozeduraren instrukzioa, Eibarko Udaleko Garapen Ekonomikoa, Enplegu eta Berrikuntza arloko arduradun teknikariak eramango du.

f) En su caso, facturas y justificantes de pago de los gastos realizados, que puedan ser objeto de subvención.

g) Memoria que muestre la descripción de la empresa, su actividad, justificación del proyecto, local objeto del traslado o ampliación/modernización así como inversiones realizadas.

h) En caso de haber solicitado u obtenido otras subvenciones para la actividad objeto de subvención, relación de solicitudes de subvención formuladas ante otras instituciones, organismos, etc. o en su caso, de las que estuvieran otorgadas, detallando su cuantía y finalidad, al objeto de evitar duplicidades en la concesión de subvenciones y posibilitar la más adecuada asignación de los recursos.

El Ayuntamiento comprobará de oficio que la entidad beneficiaria se encuentra al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social.

#### **Noveno: Subsanación de defectos y preevaluación.**

La comprobación de que la solicitud reúne los requisitos exigidos en esta convocatoria y de que se aporta la documentación a que se refiere el párrafo anterior competará al órgano instructor que podrá requerir la subsanación de conformidad con el artículo 23.5 de la LGS. A quienes no aportaran la documentación requerida o no subsanaran los defectos después de requeridos en el plazo máximo e improrrogable de diez días hábiles se les tendrá por desistidos/as de su solicitud.

#### **Décimo: Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución del procedimiento de concesión de la subvención.**

La instrucción del procedimiento se desarrollará por el/la responsable técnico/a del Departamento de Desarrollo Económico,



Dirulaguntzaren ebazpena ematea Eibarko Udaleko Alkateari dagokio.

### **Hamaikagarrena. Ebazpenaren edukia eta ebazpena jakinarazteko epea.**

Dirulaguntza emateko ebazpenak —arrazoiak ematerakoan, oinarri arau-emaileak eta deialdiaren baldintzak bete egiten dituela aipatu behar du— hauxe adierazi behar du:

- a) Dirulaguntza nori ematen zaion eta ematen zaion zenbatekoa.
- b) Onuradunek beren gain hartu dituzten konpromisoak.

Prozedura ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea, eskaera egiten den egunetik zenbatuta, bi hilabetekoa izango da. DLOaren 25.5 artikulua araberak, ebazpena jakinarazteke izan eta gehieneko epearen muga-eguna iristeak interesatuei legezketasuna ematen die dirulaguntza eskabideari administrazio-isiltasunez ezetza eman zaiola ulertzeko.

### **Hamabigarrena. Emandako dirulaguntzen publizitatea.**

Dirulaguntzetako Datu Base Nazionala izango da emandako dirulaguntzen publizitateko sistema nazionaltzat jardungo duena.

### **Hamahirugarrena. Onuradunak jaso duen dirulaguntzari eman behar dion zabalkundea.**

Dirulaguntza hauen onuraduna derrigortuta dago Eibarko Udalak egingo dituen jardueraren hedapen-ekitaldietan laguntzera.

### **Hamalagarrena. Onuradunak duen epea eta modua dirulaguntza emateko helburua bete duela justifikatzeko.**

Empleo e Innovación del Ayuntamiento de Eibar.

La resolución de la concesión competará al Alcalde del Ayuntamiento de Eibar.

### **Decimoprimer: Contenido y plazo en que será notificada la resolución.**

La resolución de concesión, que hará referencia a efectos de motivación al cumplimiento de las bases reguladoras y de las condiciones de la convocatoria, deberá expresar:

- a) El/la beneficiario/a al que se otorga la subvención y su cuantía.
- b) Los compromisos asumidos por los/as beneficiarios/as.

El plazo máximo para la resolución y notificación de la resolución será de dos meses desde la fecha de solicitud de la subvención. De acuerdo con el artículo 25.5 de la LGS, el vencimiento del plazo máximo sin haberse notificado la resolución legítima a los/as interesados/as para entender desestimada por silencio administrativo la solicitud de concesión de la subvención.

### **Decimosegundo: Publicidad de las subvenciones concedidas.**

La Base de Datos Nacional de Subvenciones operará como sistema nacional de publicidad de subvenciones concedidas.

### **Decimotercero: Difusión de la subvención concedida por parte de el/la beneficiario/a.**

Los/as beneficiarios/as de estas subvenciones quedan obligados/as a colaborar en los actos de difusión de la actividad que, a tal efecto, realice el Ayuntamiento de Eibar.

### **Decimocuarto: Plazo y forma de justificación por parte de el/la beneficiario/a del cumplimiento de la**



## finalidad para la que se concedió la subvención

Dirulaguntza emateko helburua bete duela justifikatzeko eta jasotako dirua zertan erabili den justifikatzeko onuradunak duen epea **2021ko azaroaren 19an** amaituko da.

El plazo de justificación por parte de el/la beneficiario/a del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos finalizará el **19 de noviembre 2021**.

Azken justifikazioa JUSTIFIKAZIO KONTUA modalitatearen bidez egingo da, eta **elektronikoki** aurkeztuko da udal webgunearen bidez ([www.eibar.eus](http://www.eibar.eus)).

La forma de justificación final será mediante la modalidad de CUENTA JUSTIFICATIVA, y se presentará **electrónicamente** a través de la página web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus).

Haxe da elektronikoki aurkeztu behar den dokumentazioa, azken justifikazioa egiteko:

Esta es la documentación a presentar electrónicamente para la justificación final:

a) Eibarren enpresak lekualdatzen edo handitzen/modernizatzen laguntzeko dirulaguntzen justifikazio-inprimakia (eredua PEGORAn eta udal webgunean, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus) eskuragarri) behar bezala beteta.

a) Impreso de justificación de subvención para el apoyo al traslado o ampliación/modernización de empresas en Eibar debidamente cumplimentado (modelo disponible en PEGORA y en la web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus)).

b) Dirulaguntzaren xede diren gastuetan izandako diru-sarreraren eta gastuen zerrenda sailkatua, hartzekodunaren eta dokumentuaren identifikazioarekin, zenbatekoa eta jaulkipen-data jarrita GASTUEN ETA SARREREN ZERRENDA ereduaren arabera (PEGORAn eta [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus) udal webgunean eskuragarri).

b) Una relación clasificada de los gastos e ingresos de los gastos objeto de subvención, con identificación del acreedor y del documento, su importe y fecha de emisión, según modelo RELACIÓN DE GASTOS E INGRESOS (disponible en PEGORA y en la web municipal, [www.eibar.eus](http://www.eibar.eus)).

c) Diruz lagundu diren gastuen frogagiriak eta gastu horiek ordaindu izanari buruzko frogagiriak: fakturak edo horien ordezkioak, ordainagiriak, baita nominak, tributuak zein Gizarte Segurantzako kuotak eta egindako gastua egiaztatuko duten merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio baliokidea edo eraginkortasun administratiboa duten gainerako agiriak, betiere modu korrelatiboan ordenatuta eta aurreko atalean aipatutako GASTUEN ETA SARREREN zerrenda zenbakitu horretan emandako ordena-zenbakiaren arabera.

c) Documentos justificativos de los gastos objeto de subvención y justificante de pago de los mismos: facturas o documentos sustitutos, recibos, incluso nóminas, tributos y cuotas a la Seguridad Social y demás documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico o con eficacia administrativa acreditativos del gasto realizado, ordenados correlativamente según el número de orden asignado en la RELACIÓN DE GASTOS E INGRESOS.

d) Diruz lagundu daitezkeen gastuen zerrenda horretan BEZagatik ordaindutako zenbatekoa sartuz gero, dirulaguntzaren onuradunaren legezko ordezkariak sinatutako aitortpena, ordaindu den BEZa ez dela kengarria esaten,

d) En caso de incluir como gasto subvencionable el importe abonado por IVA, una declaración suscrita por el/la representante legal de el/la beneficiario/a de la subvención indicando que el IVA que se ha





entitate onuraduna ez dagoelako behartuta zerga horren aitortpena egitera.

e) Enpresa eskatzailea zerga-betebeharretan egunean dagoela esaten duen ziurtagiria, horretan eskumena duen Ogasun Sailak luzatutakoa. Lantaldeen kasuan partaide guztiena.

f) Dirulaguntzaren eskaeraren xede den jarduerarako beste dirulaguntzarik eskatu edo lortu bada, beste erakunde edo instituzio batzuetan jarduera berbererako egindako dirulaguntza eskabideen zerrenda, edo, hala balegokio, jasotako dirulaguntzena, bakoitzaren zenbatekoa eta helburua zehaztuta; horrela, ez da bikoiztasunik gertatuko dirulaguntzak ematean eta baliabideen esleipena modurik egokienean izatea ahalbidetuko da.

Udalak ofizioz egiaztatuko du elkarte onuraduna Gizarte Segurantzako betebeharretan egunean dagoela.

#### **Hamabosgarrena. Dirulaguntzaren ordainketa.**

Dirulaguntzaren ordainketa era honetan egingo da:

a) Dirulaguntzaren ebazpena ematen den egunean: gehienez ere emandako dirulaguntzaren zenbatekoaren % 75era arteko ordainketa, zenbateko horretara iritsi arteko gastuak eta gastu horiei dagozkien ordainketak justifikatzen badira.

b) Justifikazioaren ondoren gainerako % 25 ordainduko da edo % 100 gastuak aurretik justifikatu ez badira.

#### **Hamaseigarrena: diruz lagundutako entitateen betebeharrak.**

Dirulaguntza hauen onuradun diren pertsonak eta entitateak, Dirulaguntzetarako Lege Orokorrean ezarritako betebeharrak orokor

abonado no es deducible, por no estar la entidad beneficiaria obligada a realizar declaración del mencionado impuesto.

e) Certificación acreditativa emitida por la Hacienda competente de que el/la empresa solicitante se encuentra al corriente en sus obligaciones tributarias.

f) En caso de haber solicitado u obtenido otras subvenciones para la actividad objeto de subvención, relación de solicitudes de subvención formuladas ante otras instituciones, organismos, etc. o en su caso, de las que estuvieran otorgadas, detallando su cuantía y finalidad, al objeto de evitar duplicidades en la concesión de subvenciones y posibilitar la más adecuada asignación de los recursos.

El Ayuntamiento comprobará de oficio que la entidad beneficiaria se encuentra al corriente en sus obligaciones con la Seguridad Social.

#### **Decimoquinto: Pago de la subvención.**

El pago de la subvención se realizará de la siguiente forma:

a) A la fecha de resolución de la concesión de la subvención: pago de hasta un máximo del 75 % del importe de la subvención concedida, en el caso de haber justificado los gastos y sus correspondientes pagos hasta alcanzar ese importe.

b) Tras la justificación pago del 25 % del importe restante o del 100 % en caso de no haber justificado gasto anteriormente.

#### **Decimosexto: Obligaciones de las entidades beneficiarias.**

Las personas y entidades beneficiarias de estas subvenciones deberán cumplir, además de las obligaciones establecidas con carácter general en la Ley General de Subvenciones,



horiez gain, berariaz ezartzen diren betebeharrak hauek bete beharko dituzte:

a) Enpresa gutxienez 12 hilabetez altan egotea lekuz aldatu edo handitu/modernizatu zenetik; enpresa, arrazoi objektiboak eta justifikatuak tarteko direla, lehenago itxi dela justifikatu ezean.

b) Eibarko Udalari jakinaraztea helburu berarekin edozein administrazio edo erakunde publiko nahiz pribatari beste dirulaguntzarik edo laguntzarik eskatu dion, edo beste dirulaguntzarik edo laguntzarik jaso duen edozein administrazio edo erakunde publiko nahiz pribatuen aldetik.

c) Dirulaguntza emateko kontuan hartu diren baldintza objektibo nahiz subjektiboetako bat aldatuko balitz, horren berri eman.

d) Beren zereginen baitan, Eibarko Udalak emandako diru-laguntzei buruz eskatzen duen informazio gutzia ematea.

Baldintza horietako edozein ez betetzea dirulaguntza itzultzeko arrazoitzat hartuko da.

**Hamazazpigarrena. Dirulaguntza hauek bateragarriak izango dira helburu berbererako emandako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administraziotatik edo erakunde publiko zein pribatutatik, erakunde nazionaletatik, Europar Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik etorriak direla ere.**

Dirulaguntza hauek bateragarriak izango dira helburu berbererako emandako beste dirulaguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administrazio edo erakunde publiko zein pribatutatik, erakunde nazionaletatik, Europako Batasunetik edo nazioarteko erakundeetatik etorriak direla ere, hargatik eragotzi gabe beste dirulaguntza batzuk arautzen dituen araudiak horri buruz ezar dezakeena, baldintza hauek betetzen badituzte, betiere.

las siguientes obligaciones establecidas con carácter específico:

a) Mantener la empresa en alta un periodo mínimo de 12 meses desde su traslado o ampliación/modernización, salvo que justifiquen el cierre anticipado de la empresa por motivos objetivos y justificados.

b) Comunicar al Ayuntamiento de Eibar la solicitud y/o obtención de subvención o ayudas para la misma finalidad procedente de cualesquiera administraciones o entes tanto públicos como privados.

c) Comunicar la modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

d) Facilitar cuanta información sea requerida por el Ayuntamiento de Eibar en el ejercicio de sus funciones respecto a las ayudas concedidas.

El incumplimiento de cualquiera de estas condiciones será causa de reintegro de la subvención.

**Decimoséptimo: Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.**

Estas subvenciones serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales o de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que al respecto pudiera establecer la normativa reguladora de las otras subvenciones concurrentes, siempre que cumplan las siguientes condiciones:



- Oinarri hauetan ezarritako dirulaguntzek Batzordearen 2013ko abenduaren 18ko 1407/2013 (EB) Erregelamenduan (2013ko abenduaren 24ko EBAOn argitaratua) ezarritako "minimis" arauak errespetatuko dituzte. Erregelamendu hori EBren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren 107. eta 108. artikulua minimis laguntzei aplikatzeari buruzkoa da.
- Oinarri hauetan adierazitakoaren arabera jasotako dirulaguntzen zenbatekoa ez da inola ere izango, berez edo beste dirulaguntza, diru-sarrera edo baliabide propioak gehituta, diruz lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa.
- Las ayudas establecidas en estas bases respetarán las reglas de "minimis" establecidas en el Reglamento (UE) nº 1407/2013 de la Comisión de 18 de diciembre de 2013, publicado en el DOUE de 24 de diciembre de 2013, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la UE a las ayudas de mínimos.
- El importe de la ayuda percibida conforme a lo indicado en estas bases en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

**Hamazortzigarrena. Dirulaguntzak ematerakoan ezarritako baldintzetan egon daitezkeen ez betetzeak mailakatzeko irizpideak, horrelakoetan onuradunak azkenean jasoko lukeen zenbatekoa zehaztu ahal izateko, edo hala balitz kasua, itzuli beharko lukeen zenbatekoa zehazteko.**

Dirulaguntzak emateko ezarrita zeuden baldintzetatik edozein DLOaren 37. artikulua ezarritako moduan betetzeke uzteak edo baldintza epez kanpo bete izateak —lortu nahi den helburu publikoa lortzeko baldintza guztiak betetzea edo epea betetzea erabakigarria denean— eskubide osoa erabat galtzea eta, hala balitz kasua, jasotako dirua itzultzea dakar.

**Hemeretzigarrena. Administrazio-ko arau-haustea eta zehapenak diru-laguntzen alorrean. Zehapen-prozedura.**

Gai honetan, EIBARKO UDALAREN DIRU-LAGUNTZETARAKO ORDENANTZA OROKORRAREN VI. TITULUAK ezarritakoari egingo zaio kasu.

**Hogeigarrena. Ebazpenak administrazio-bideari amaiera ematen dion adieraztea.**

**Decimotauko: Criterios de graduación de los posibles incumplimientos de condiciones impuestas con motivo de la concesión de las subvenciones a efectos de determinar la cantidad que finalmente haya de percibir el/la beneficiario/a o, en su caso, el importe a reintegrar.**

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de las subvenciones en los términos establecidos en el art. 37 de la LGS o su cumplimiento extemporáneo, cuando el cumplimiento total de las condiciones o del plazo fuera determinante para la consecución del fin público perseguido, será causa de pérdida total del derecho y de reintegro, en su caso.

**Decimonauko: Infracciones y sanciones administrativas en materia de subvenciones. Procedimiento sancionador.**

En esta materia se estará a lo dispuesto en el TÍTULO VI de la ORDENANZA GENERAL DE SUBVENCIONES DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE EIBAR.

**Vigésimo: Indicación de si la resolución pone fin a la vía administrativa.**



Ebazpenak amaiera ematen dio administrazio-bideari; horren kontra, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera, hilabete dago ebazpena eman zuen organoan berrazterketako errekurtsioa aurkezteko, edo, bestela, bi hilabeteko epearen barruan, administrazioarekiko auzi-errekurtsioa aurkez daiteke Administrazioaren Auzien Donostiako Epaitegian, Atotxako Justizia Auzitegian (Teresa Kalkutakoaren plaza 1).

### **Hogeita batgarrena. Izaera pertsonaleko datuen babesa.**

Informazioaren tratamenduak kontuan hartuko du Datu Pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa eta aplikagarri diren gainerako xedapenak.

Datu pertsonalen tratamenduak garapen ekonomikoa, enplegua eta berrikuntza sailari euskarri informatikoa eskaintzea du xede, aintzat hartuta interesatuak emandako baimena eta tratamendu-arduradunari esleitutako ahalordeak, zeinak jasota dauden hurrenez hurren datu pertsonalak eta haien zirkulazio librea dela-eta pertsona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016/679 (EB) Araudiaren 6.1 artikulua eta e) letretan.

Tratamenduaren arduraduna: Eibarko Udaleko Garapen Ekonomikoa, Enplegua eta Berrikuntza Saila. Telefonoa: 943- 70 84 51. Emaila: [ekonomia@eibar.eus](mailto:ekonomia@eibar.eus)

**Eskubideak:** Datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko, datuak eramateko, datuen aurka egiteko edo mugak jartzeko eskubideak daude; horretarako idazki bat egin behar zaio Eibarko Udaleko tratamenduaren arduradunari, honako helbide honetara: Untzaga plaza 1, 20.600 Eibar (Gipuzkoa). Bidali behar diren datuak hauek dira: izen-abizenak, jakinarazpenetarako

La resolución de la concesión pone fin a la vía administrativa pudiendo interponerse contra la misma recurso de reposición en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la recepción de la notificación de la resolución ante el órgano que dictó la resolución, o interponer recurso contencioso administrativo en el plazo de dos meses ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia, con sede en el Palacio de Justicia de Atotxa, sito en la Plaza Teresa de Calcuta nº 1.

### **Vigésimo primero: Protección de datos de carácter personal.**

El tratamiento de la información tendrá en cuenta lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, y demás disposiciones que resulten de aplicación.

Los datos personales serán tratados con la finalidad de dar soporte informático al departamento de desarrollo económico, empleo e innovación, en base al consentimiento otorgado por la persona interesada y al ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento contemplados, respectivamente, en las letras a) y e) del artículo 6.1 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales y a la libre circulación de estos datos.

**Responsable del tratamiento:** Área de Desarrollo Económico, Empleo e Innovación del Ayuntamiento de Eibar. Teléfono 943- 70 84 51. Email: [ekonomia@eibar.eus](mailto:ekonomia@eibar.eus)

**Derechos:** Le recordamos que existen los derechos de acceso, rectificación, supresión, portabilidad, oposición o limitación al tratamiento de sus datos, dirigiendo una comunicación escrita al Responsable de tratamiento en el Ayuntamiento de Eibar a la siguiente dirección: Untzaga plaza 1 – 20.600 Eibar (Gipuzkoa), con los siguientes datos: nombre y apellidos, domicilio a efectos de



helbidea, eskatzen dena, data, interesdunaren sinadura eta fitxategiaren izena.

notificaciones, petición en que se concreta la solicitud, fecha, firma de la persona interesada y nombre del fichero.